A/8866
31 October 1972
RUSSIAN

Двадцать седьмая сессия
Пункт 9 повестки дня

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии при Организации
Объединенных Наций от 23 октября 1972 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь сослаться на заявление уважаемого министра иностранных дел Аргентинской Республики, сделанное им на 2043-м заседании Генеральной Ассамблеи 27 сентября 1972 года, в котором он говорил о сохраняющихся разногласиях между его правительством и моим правительством по вопросу о суверенитете над Фолклендскими островами, и о своей вере в то, что окончательное урегулирование этих разногласий будет осуществлено "путем воссоединения Мальвинских островов с территориальным наследием Аргентины".

Как я указывал в своем письме от 17 ноября 1971 года на имя предшественника Вашего Превосходительства ^{1/}, мое правительство разделяет мнение правительства Аргентины о том, что усилия наших двух правительств, направленные на урегулирование наших разногласий, должны предприниматься в атмосфере взаимопонимания, основанного на объединяющих нас традиционных и тесных узах дружбы. Этот дух нашел свое проявление в совместной Декларации о коммуникациях и передвижении, которую 5 августа 1971 года одобрили наши два правительства; текст этой Декларации прилагался к письмам, которые Постоянный представитель Аргентинской Республики (A/8368) и я (A/8369) одновременно направили Вашему предшественнику 12 августа 1971 года. В нотах, которыми обменялись два правительства в Буэнос-Айресе 5 августа 1971 года, содержалось, в частности, соглашение о том, что ничто из того, о чем говорится в совместной Декларации, не должно толковаться как признание или поддержка позиции другого правительства в отношении территориального суверенитета над Фолклендскими островами. В том же духе и с целью избежать каких бы то ни было недоразумений я получил указание заявить, что не следует считать, что мое правительство

^{1/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, приложения, пункт 9 повестки дня, документ A/8527.

признало или поддерживает позицию правительства Аргентины в том смысле, как об этом говорится в вышеприведенной цитате, и что позиция моего правительства по этому вопросу остается той же, какой она была изложена в письме, направленном лордом Карадоном Вашему предшественнику 26 сентября 1969 года 2/.

Я был бы признателен, если бы это письмо было распространено в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

С.Т. КРОУ

2/ Там же, двадцать четвертая сессия, приложения, пункт 9 повестки дня, документ A/7691.